

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION

Exercice/ Financial year : 2023

Chapitre 21 MINISTERE DU COMMERCE
Head MINISTRY OF TRADE
Region ADMINISTRATION CENTRALE/ CENTRAL SERVICES

En Milliers de FCFA
In Thousand CFAF

Opérations Operations	Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR DOMESTIC MARKET REGULATION				
Action 01 SURVEILLANCE DU MARCHÉ market surveillance				
Projet/Activité Project/Activity				
Modernisation des systèmes de contrôle Modernization of control systems				
Acquisition du matériel informatique pour la modernisation des contrôles Acquisition of computer equipment for the modernisation of controls	BNCRF	12 000	12 000	RIO
Total Projet/Project		12 000	12 000	
Projet/Activité Project/Activity				
Renforcement des capacités des unités de contrôles Capacity building of control units				
Acquisition des équipements du magasin de stockage Acquisition of warehouse equipment	BNCRF	10 150	10 150	RIO
Total Projet/Project		10 150	10 150	
Total Action 01		22 150	22 150	
Action 02 AMELIORATION DE LA DISPONIBILITE ET DE L'ACCESSIBILITE DES PRODUITS improvement of the distribution channel structuring				
Projet/Activité Project/Activity				
Contribution à la gestion des crises alimentaires Contribution to the management of food crises				
Subvention en investissement à la Mission de Régulation des Approvisionnements des Produits de grande consommation Investment grant to the MIRAP	DCI	40 000	40 000	Transfert EP
Total Projet/Project		40 000	40 000	
Total Action 02		40 000	40 000	
Action 04 DYNAMISATION DES MECANISMES DE PROMOTION DE LA SAINE CONCURRENCE dynamisation of the mechanisms to promote self-competition				
Projet/Activité Project/Activity				
Renforcement de la lutte contre les pratiques anticoncurrentielles Strengthening the fight against anti-competitive practices				
Subvention en investissement à la Commission Nationale de la Concurrence Investment grant to the National Competition Commission	DCI	15 000	15 000	Transfert EP
Total Projet/Project		15 000	15 000	
Total Action 04		15 000	15 000	
Total Programme 021		77 150	77 150	
Programme 025 GOUVERNANCE ET APPUI INSTITUTIONNEL DU MINCOMMERCE GOVERNANCE AND INSTITUTIONAL SUPPORT				
Action 04 DEVELOPPEMENT DU SYSTEME D'INFORMATION STATISTIQUE Development of the statistical information system				
Projet/Activité Project/Activity				
Production des statistiques sur le commerce Production of trade statistics				
Acquisition des balances Acquisition of the scales	CELSTAT	4 950	4 950	RIO
Acquisition des laptops et des tablettes Acquisition of laptops and tablets	CELSTAT	20 050	20 050	RIO
Total Projet/Project		25 000	25 000	
Total Action 04		25 000	25 000	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION

Exercice/ Financial year : 2023

Chapitre 21 MINISTERE DU COMMERCE
Head MINISTRY OF TRADE
Region ADMINISTRATION CENTRALE/ CENTRAL SERVICES

En Milliers de FCFA
In Thousand CFAF

Opérations Operations	Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Action 05 AMELIORATION DU CADRE ET DES CONDITIONS DE TRAVAIL Improvement of the working environment and conditions				
Projet/Activité Construction, refection et sécurisation des batiments à usage de bureau Project/Activity Construction, renovation and security of office buildings				
Aménagement de l'Extension du MINCOMMERCE à Bastos Development of the MINCOMMERCE Extension in Bastos	DAG	100 000	100 000	RIO
Total Projet/Project		100 000	100 000	
Projet/Activité Acquisition du mobilier de bureau, de matériels informatique et roulant Project/Activity Acquisition of office furniture, computer and rolling stock				
Acquisition du matériel informatique pour les services centraux Acquisition of computer equipment for central services	DAG	20 000	20 000	RIO
Total Projet/Project		20 000	20 000	
Total Action 05		120 000	120 000	
Total Programme 025		145 000	145 000	
Programme 152 PROMOTION DE LA METROLOGIE, DE LA VEILLE NORMATIVE ET ENCADREMENT DU JUSTE PRIX PROMOTION OF METROLOGY, NORMATIVE WATCH AND SUPERVISION OF THE RIGHT PRICE				
Action 01 DEVELOPPEMENT DE LA METROLOGIE Development of metrology				
Projet/Activité Renforcement des capacités en infrastructures et équipements métrologiques Project/Activity Capacity building in infrastructure and metrological equipment				
Modernisation des salles de métrologie des services centraux et déconcentrés du MINCOMMERCE Modernisation of the metrology rooms of the central and deconcentrated services of MINCOMMERCE	Direction de la métrologie, de la qualité et des prix	80 000	80 000	RIO
Total Projet/Project		80 000	80 000	
Total Action 01		80 000	80 000	
Total Programme 152		80 000	80 000	
Total Région/Region ADMINISTRATION CENTRALE/ CENTRAL SERVICES		302 150	302 150	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION

Exercice/ Financial year : 2023

Chapitre 21 MINISTERE DU COMMERCE
Head MINISTRY OF TRADE
Region ADAMAOUA/ ADAMAWA

En Milliers de FCFA
In Thousand CFAF

Opérations Operations		Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR DOMESTIC MARKET REGULATION					
Action 02 AMELIORATION DE LA DISPONIBILITE ET DE L'ACCESSIBILITE DES PRODUITS improvement of the distribution channel structuring					
Projet/Activité Project/Activity		Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitaion) de marchés Support to LRAs for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets			
Commune de Mayo Baléo Mayo Baleo Council		MAYO-BALEO	35 000	35 000	Transfert CO
Total Projet/Project			35 000	35 000	
Total Action 02			35 000	35 000	
Total Programme 021			35 000	35 000	
Total Région/Region ADAMAOUA/ ADAMAWA			35 000	35 000	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION

Exercice/ Financial year : 2023

Chapitre 21 MINISTERE DU COMMERCE
Head MINISTRY OF TRADE
Region CENTRE/ CENTER

En Milliers de FCFA
In Thousand CFAF

Opérations Operations	Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 015 APPUI AU DEVELOPPEMENT DES EXPORTATIONS SUPPORT TO EXPORTS DEVELOPMENT				
Action 02 Action 2 : DEVELOPPEMENT DES INFRASTRUCTURES DU COMMERCE TRANSFRONTALIER development of cross-border trade infrastructures				
Projet/Activité Project/Activity	Construction et entretien des infrastructures marchandes transfrontalières d'écoulement des produits <i>Construction and maintenance of cross-border merchandise marketing infrastructure</i>			
Aménagement de la vitrine "made in Cameroon" dans l'aéroport de Yaoundé Nsimalen <i>Fitting out of "made in Cameroon" shop windows at Yaoundé Nsimalen airport</i>	NSIMALEN	15 722	15 722	RIO
Equipement de la vitrine "Made in Cameroon" dans l'aéroport de Yaounde Nsimalen <i>Equipment of the "Made in Cameroon" showcase at Yaounde Nsimalen airport</i>	NSIMALEN	10 000	10 000	RIO
Total Projet/Project		25 722	25 722	
Total Action 02		25 722	25 722	
Total Programme 015		25 722	25 722	
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR DOMESTIC MARKET REGULATION				
Action 02 AMELIORATION DE LA DISPONIBILITE ET DE L'ACCESSIBILITE DES PRODUITS improvement of the distribution channel structuring				
Projet/Activité Project/Activity	Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitation) de marchés <i>Support to LRAs for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets</i>			
Commune de Ndikinimeki <i>Ndikinimeki Council</i>	Ndikinimeki	40 000	40 000	Transfert CO
Commune de Mbangassina <i>Mbangassina Council</i>	Mbangassina	40 000	40 000	Transfert CO
Commune de Makénéné <i>Makenene Council</i>	MAKENENE	30 000	30 000	Transfert CO
Commune de Mfou <i>Mfou Council</i>	MFOU	33 000	33 000	Transfert CO
Total Projet/Project		143 000	143 000	
Total Action 02		143 000	143 000	
Total Programme 021		143 000	143 000	
Total Région/Region CENTRE/ CENTER		168 722	168 722	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION

Exercice/ Financial year : 2023

Chapitre 21 MINISTERE DU COMMERCE
Head MINISTRY OF TRADE
Region EST/ EAST

En Milliers de FCFA
In Thousand CFAF

Opérations Operations	Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR DOMESTIC MARKET REGULATION				
Action 02 AMELIORATION DE LA DISPONIBILITE ET DE L'ACCESSIBILITE DES PRODUITS improvement of the distribution channel structuring				
Projet/Activité Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitaion) de marchés Project/Activity Support to LRAs for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets				
Commune de Gari-Gombo Gari-Gombo Council	GARI-GOMBO	25 000	25 000	Transfert CO
commune de Ouli Ouli Council	MAYO-OULI	30 000	30 000	Transfert CO
Total Projet/Project		55 000	55 000	
Total Action 02		55 000	55 000	
Total Programme 021		55 000	55 000	
Total Région/Region EST/ EAST		55 000	55 000	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION

Exercice/ Financial year : 2023

Chapitre 21 MINISTERE DU COMMERCE
Head MINISTRY OF TRADE
Region EXTREME NORD/ FAR NORTH

En Milliers de FCFA
In Thousand CFAF

Opérations Operations	Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR DOMESTIC MARKET REGULATION				
Action 02 AMELIORATION DE LA DISPONIBILITE ET DE L'ACCESSIBILITE DES PRODUITS improvement of the distribution channel structuring				
Projet/Activité Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitation) de marchés Project/Activity Support to LRAs for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets				
Commune de Pette Pette Council	PETTE	38 000	38 000	Transfert CO
Total Projet/Project		38 000	38 000	
Total Action 02		38 000	38 000	
Action 03 PROMOTION DES PRODUITS LOCAUX promotion of local products				
Projet/Activité Appui aux activités de promotion des produits locaux Project/Activity Support for promotional activities on local products				
Aménagement de la vitrine "made in Cameroon" de Maroua Fitting out the "made in Cameroon" showcase in Maroua	MAROUA	172 128	172 128	RIO
Total Projet/Project		172 128	172 128	
Total Action 03		172 128	172 128	
Total Programme 021		210 128	210 128	
Total Région/Region EXTREME NORD/ FAR NORTH		210 128	210 128	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION

Exercice/ Financial year : 2023

Chapitre 21 MINISTERE DU COMMERCE
Head MINISTRY OF TRADE
Region LITTORAL

En Milliers de FCFA
In Thousand CFAF

Opérations <i>Operations</i>	Localité <i>Locality</i>	Montant AE <i>CA Amount</i>	Montant CP <i>PA Amount</i>	Financement <i>Financement</i>
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR DOMESTIC MARKET REGULATION				
Action 02 AMELIORATION DE LA DISPONIBILITE ET DE L'ACCESSIBILITE DES PRODUITS improvement of the distribution channel structuring				
Projet/Activité Project/Activity	Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitaion) de marchés <i>Support to LRAs for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets</i>			
Commune de Nyanon <i>Nyanon Council</i>	NYANON	20 000	20 000	Transfert CO
Commune de Nkongsamba II <i>Nkongsamba II Council</i>	NKONGSAMB A II	40 000	40 000	Transfert CO
Total Projet/Project		60 000	60 000	
Total Action 02		60 000	60 000	
Total Programme 021		60 000	60 000	
Total Région/Region LITTORAL		60 000	60 000	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION

Exercice/ Financial year : 2023

Chapitre 21 MINISTERE DU COMMERCE
Head MINISTRY OF TRADE
Region NORD/ NORTH

En Milliers de FCFA
In Thousand CFAF

Opérations <i>Operations</i>	Localité <i>Locality</i>	Montant AE <i>CA Amount</i>	Montant CP <i>PA Amount</i>	Financement <i>Financement</i>
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR DOMESTIC MARKET REGULATION				
Action 02 AMELIORATION DE LA DISPONIBILITE ET DE L'ACCESSIBILITE DES PRODUITS improvement of the distribution channel structuring				
Projet/Activité Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitaion) de marchés Project/Activity Support to LRAs for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets				
Commune de Ngong <i>Ngong Council</i>	NGONG	30 000	30 000	Transfert CO
Total Projet/Project		30 000	30 000	
Total Action 02		30 000	30 000	
Total Programme 021		30 000	30 000	
Total Région/Region NORD/ NORTH		30 000	30 000	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION

Exercice/ Financial year : 2023

Chapitre 21 MINISTERE DU COMMERCE
Head MINISTRY OF TRADE
Region NORD OUEST/ NORTH WEST

En Milliers de FCFA
In Thousand CFAF

Opérations <i>Operations</i>	Localité <i>Locality</i>	Montant AE <i>CA Amount</i>	Montant CP <i>PA Amount</i>	Financement <i>Financement</i>
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR DOMESTIC MARKET REGULATION				
Action 02 AMELIORATION DE LA DISPONIBILITE ET DE L'ACCESSIBILITE DES PRODUITS improvement of the distribution channel structuring				
Projet/Activité Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitaion) de marchés Project/Activity Support to LRAs for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets				
Commune de Nkum <i>Nkum Council</i>	NKUM	40 000	40 000	Transfert CO
Total Projet/Project		40 000	40 000	
Total Action 02		40 000	40 000	
Total Programme 021		40 000	40 000	
Total Région/Region NORD OUEST/ NORTH WEST		40 000	40 000	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION

Exercice/ Financial year : 2023

Chapitre 21 MINISTERE DU COMMERCE
Head MINISTRY OF TRADE
Region OUEST/ WEST

En Milliers de FCFA
In Thousand CFAF

Opérations <i>Operations</i>	Localité <i>Locality</i>	Montant AE <i>CA Amount</i>	Montant CP <i>PA Amount</i>	Financement <i>Financement</i>
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR DOMESTIC MARKET REGULATION				
Action 02 AMELIORATION DE LA DISPONIBILITE ET DE L'ACCESSIBILITE DES PRODUITS improvement of the distribution channel structuring				
Projet/Activité Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitaion) de marchés Project/Activity Support to LRAs for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets				
Commune de Bangourain <i>Bangourain Council</i>	BANGOURAIN	38 000	38 000	Transfert CO
Commune de Banka <i>Banka Council</i>	BANKA	37 400	37 400	Transfert CO
Total Projet/Project		75 400	75 400	
Total Action 02		75 400	75 400	
Total Programme 021		75 400	75 400	
Total Région/Region OUEST/ WEST		75 400	75 400	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION

Exercice/ Financial year : 2023

Chapitre 21 MINISTERE DU COMMERCE
Head MINISTRY OF TRADE
Region SUD/ SOUTH

En Milliers de FCFA
In Thousand CFAF

Opérations <i>Operations</i>	Localité <i>Locality</i>	Montant AE <i>CA Amount</i>	Montant CP <i>PA Amount</i>	Financement <i>Financement</i>
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR DOMESTIC MARKET REGULATION				
Action 02 AMELIORATION DE LA DISPONIBILITE ET DE L'ACCESSIBILITE DES PRODUITS improvement of the distribution channel structuring				
Projet/Activité Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitaion) de marchés Project/Activity Support to LRAs for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets				
Commune d'Efoulan <i>Efoulan Council</i>	EFOULAN	30 000	30 000	Transfert CO
Total Projet/Project		30 000	30 000	
Total Action 02		30 000	30 000	
Total Programme 021		30 000	30 000	
Total Région/Region SUD/ SOUTH		30 000	30 000	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION

Exercice/ Financial year : 2023

Chapitre 21 MINISTERE DU COMMERCE
Head MINISTRY OF TRADE
Region SUD OUEST/ SOUTH WEST

En Milliers de FCFA
In Thousand CFAF

Opérations Operations	Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR DOMESTIC MARKET REGULATION				
Action 02 AMELIORATION DE LA DISPONIBILITE ET DE L'ACCESSIBILITE DES PRODUITS improvement of the distribution channel structuring				
Projet/Activité Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitaion) de marchés Project/Activity Support to LRAs for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets				
Commune de Tiko Tiko Council	TIKO	23 600	23 600	Transfert CO
Total Projet/Project		23 600	23 600	
Total Action 02		23 600	23 600	
Total Programme 021		23 600	23 600	
Total Région/Region SUD OUEST/ SOUTH WEST		23 600	23 600	
Total Chapitre/Head MINCOMMERCE		1 030 000	1 030 000	